

St. Paul



IGLESIA CATÓLICA DE

San Pablo

CATHOLIC CHURCH

"Serve one another humbly in love" Galatians 5:13c

MARCH 30, 2025 FOURTH SUNDAY OF LENT

WELCOME!

BIENVENIDOS!

Mass Times -Horario de Misas

Tuesday-Friday.....8:00 am

Saturday Vigil.....5:00 pm

Sunday Mass.....8:00 am

10:00 am, 12:30 pm-Spanish

Reconciliation -Confesiones

Saturday.....3:00 pm

Adoration -Adoración

The adoration chapel, attached to the parish office, is open 24 hours, 7 days a week. To sign-up to adopt an hour, please email office@stpaulsilvertton.com

La capilla de adoración, anexa a la oficina parroquial, está abierta 24 horas, 7 días a la semana. Para adoptar una hora, envíe un correo electrónico a la oficina.

Prayer Chain

Cadena de Oración

Email prayer requests at:

Envíe un correo al:

office@stpaulsilvertton.com

Stay Connected

Do we have your email?

Weekly messages are sent out by email.

Office Hours

Horario de Oficina

Monday-Friday:

9:00 am-4:30 pm

Contact Info

Address:

1410 Pine Street,
Silverton, OR 97381

Phone:

503.873.2044

Website:

www.stpaulsilvertton.com



4th Sunday
OF LENT

"He said to him, 'My son, you are here with me always; everything I have is yours.'" - Lk 15:31

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

©LPI

CONTACT US

WE'D LOVE TO HEAR FROM YOU!

Call, visit or email the office. To register or update your information on our website: www.stpaulsilvertton.com/register

Llame, visite o envíe un correo electrónico a la oficina. Para registrarse o cambiar su información visite la pagina: www.stpaulsilvertton.com/register

LORD, HEAR OUR PRAYER

Escúchanos, Señor, te rogamos

PRAYERS / PETICIONES

For those who have asked for our prayers in our community, especially:

Por los que necesitan nuestras oraciones en nuestra comunidad, especialmente:

Hilda Kleiman
Sheri Bowers
Melinda Aiben
Angela Fleshman
Marilyn Hohn
Gail Talbot
David Talbot
Roger Brown
Brian Bay
Judith Tedrow
Don Wavra
Hector Gutierrez
Dale



PRAYER LIST ADDITIONS

AÑADIR A ALGUIEN A LA LISTA DE ORACIÓN

If you wish to add yourself or your loved one to the prayer list, please call the parish office at 503.873.2044 or send an email to office@stpaulsilvertontn.com

Si desea añadirse a sí mismo o a su ser querido a la lista de oración, llame a la oficina parroquial al 503.873.2044 o envíe un correo electrónico a office@stpaulsilvertontn.com

MONTH OF ST. JOSEPH MARCH



MASS SCHEDULE / HORARIO DE MISAS

Mass Intention † = Deceased

Tuesday/Martes 8:00 AM	04/01 †MARY WURDINGER
Wednesday/Miércoles 8:00 AM	04/2 †ROSA ESPINOZA & †FRANCISCO MARTINEZ
Thursday/ Jueves 8:00 AM	04/3 †BILL CORDILL
Friday/ Viernes 8:00 AM	04/4 GOLAN FAMILY MEMBERS
Saturday/Sábado 5:00 PM	04/05 †ROGER SEIFER
Sunday/Domingo 8:00 AM 10:00 AM 12:30 PM	04/06 †JANOS MAGYAR PEOPLE OF THE PARISH Spanish POR LA ALMA MAS PROXIMA A SALIR DEL PURGATORIA

READINGS / LECTURAS

MARCH 30 ~ APRIL 6

Sunday/Domingo	Jos 5:9a, 10-12/Ps 34:2-3, 4-5, 6-7 (9a)/2 Cor 5:17-21/Lk 15:1-3, 11-32 Scrutiny: 1 Sm 16:1b, 6-7, 10-13a/Ps 23:1-3a, 3b-4, 5, 6 (1)/ Eph 5:8-14/; Jn 9:1-41 or 9:1, 6-9, 13-17, 34-38
Monday/Lunes	Is 65:17-21/Ps 30:2 and 4, 5-6, 11-12a and 13b/Jn 4:43-54
Tuesday/Martes	Ez 47:1-9, 12/Ps 46:2-3, 5-6, 8-9/Jn 5:1-16
Wednesday/Miércoles	Is 49:8-15/Ps 145:8-9, 13cd-14, 17-18/Jn 5:17-30
Thursday/Jueves	Ex 32:7-14/Ps 106:19-20, 21-22, 23/Jn 5:31-47
Friday/Viernes	Wis 2:1a, 12-22/Ps 34:17-18, 19-20, 21 and 23/Jn 7:1-2, 10, 25-30
Saturday/Sábado	Jer 11:18-20/Ps 7:2-3, 9bc-10, 11-12/Jn 7:40-5
Sunday/Domingo	Is 43:16-21/Ps 126:1-2, 2-3, 4-5, 6 (3)/Phil 3:8-14/Jn 8:1-11 Scrutiny: Ez 37:12-14; Ps 130:1-2, 3-4, 5-6, 7-8 (7)/Rom 8:8-11/Jn 11:1-45 or 11:3-7, 17, 20-27, 33b-4

BULLETIN ARTICLES / ARTICULOS PARA EL BOLETIN

Articles for the bulletin, including flyers or inserts must be submitted by 10 am Tuesday. Submit by email at office@stpaulsilvertontn.com

Articulos para el boletin, incluyendo volantes o insertos deben ser entregados antes de las 10 am del martes. Enviar por correo electrónico a office@stpaulsilvertontn.com

PULPIT ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS PARA EL PÚLPITO

Short, concise announcements are due no later than Wednesday. Email them to office@stpaulsilvertontn.com

Los anuncios breves y concisos deben enviarse a más tardar el miércoles. Envíelos por correo electrónico a la oficina.

A MESSAGE FROM Fr. Arulkumar

UNAS PALABRAS DEL Padre Arulkumar

Finding Our Way Back to God (Luke 15:11-32)

Dear Parish Family,

As we journey deeper into this sacred season of Lent, this Sunday's Gospel (Luke 13:1-9) calls us to repentance and renewal. Jesus shares the parable of the barren fig tree. This reminds us of God's patience and mercy. At the same time, it urges us to bear fruit in our lives.

This is a time to reflect on our spiritual growth. Are there areas in our lives where we feel stuck or unproductive? Just like the fig tree, we may need extra care and attention to flourish. God offers us His grace, but we must also respond with commitment. Lent is a season of prayer, fasting and almsgiving. These practices help us grow closer to God and strengthen our relationships with others. If you haven't made a Lenten resolution yet, it is never too late to start!

Small changes - like setting aside time for daily prayer, giving up distractions or offering kindness to someone in need - can make a big difference.

Consider joining our parish Lenten Reconciliation Service this Thursday at 6:30 PM. The Sacrament of Reconciliation is a powerful way to experience God's mercy. It brings healing and a fresh start, much like tending to the soil of our hearts.

We also invite you to our Friday Stations of the Cross at 5:30 PM (In Spanish 7:00 PM), followed by a simple soup supper in the parish hall. Walking through Jesus' passion helps us appreciate His love and sacrifice. Sharing a meal together strengthens our bond as a faith community.

As we continue through these 40 days, let us pray for one another. Let us ask God to transform our hearts and help us be instruments of His peace. May we use this time to grow in faith, serve with love, and embrace the mercy God so freely offers.

Blessings in Christ,
Fr. Arulkumar

Encontrando el Camino de Regreso a Dios (Lucas 15:11-32)

Querida familia parroquial,

Mientras caminamos por Cuaresma, escuchamos la poderosa historia del hijo pródigo (Lucas 15:11-32). Es una historia sobre más que un hijo que regresa a casa. Es sobre el amor incondicional y la misericordia de un padre: el amor de Dios por nosotros, sin importar cuán lejos nos alejemos.

Dios Siempre Está Esperando por Nosotros

El hijo pródigo es una historia para todos nosotros. Tal vez nos vemos en el hijo menor, queriendo libertad, tomando decisiones que nos alejan de Dios. Hay momentos en los que podemos sentirnos distantes de Él o indignos de Su amor. Pero, al igual que el padre en la historia, Dios siempre está esperando por nosotros con los brazos abiertos. No importa cuán lejos hayamos ido, Él corre hacia nosotros con alegría, listo para darnos la bienvenida de nuevo.

La misericordia de Dios es infinita. Incluso cuando caemos, siempre podemos volver. La Cuaresma es un tiempo para reflexionar y buscar el perdón de Dios. El sacramento de la reconciliación es una hermosa oportunidad para regresar al Padre, sabiendo que Él nos restaurará.

Reconstruyamos Nuestras Relaciones

El hijo pródigo no es solo una historia, es un llamado para actuar. Mientras continúa la Cuaresma, pensemos en cómo podemos reconstruir relaciones. Tal vez es el momento de reconciliarnos con la familia, los amigos o incluso con los miembros de la parroquia. Así como el hijo regresó a su padre, nosotros también estamos llamados a sanar relaciones, especialmente aquellas que hemos herido o descuidado.

Esta semana, pregúntate: ¿Hay alguien a quien necesite perdonar? ¿Hay alguien a quien deba pedir perdón? Tal vez haya alguien en nuestra parroquia que se haya sentido distante o alejado. Alcemos la mano con amabilidad, mostrándoles el amor del Padre.

Regocíjate, No Juzgues

No olvides al hermano mayor en la historia. Él resentía la celebración por el regreso de su hermano. A veces, nosotros podemos sentir lo mismo, resentidos cuando otros reciben gracia que creemos que no merecen. Pero la respuesta del padre nos recuerda que el amor de Dios es para todos. Todos somos iguales ante Sus ojos, merecedores de Su misericordia. La historia nos enseña a no juzgar, sino a regocijarnos cuando alguien regresa a Dios.

Esta semana, sigamos reflexionando sobre esta parábola. Dejemos que abra nuestros corazones al perdón y la misericordia de Dios y que Su amor nos transforme para que podamos extenderlo a los demás. El hijo pródigo nos muestra el camino de regreso a casa. Y cada paso que demos hacia Dios, Él se regocija por nosotros, así como el padre se regocijó por su hijo.

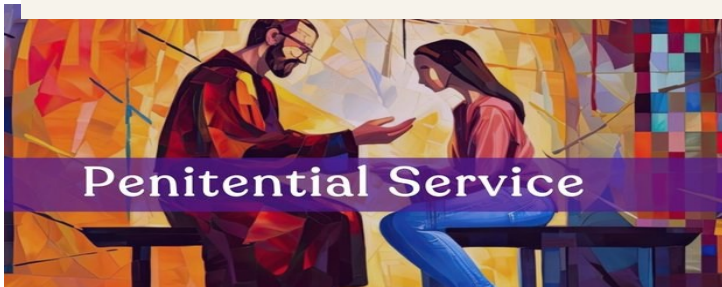
Con el amor y la misericordia de Cristo
P. Arulkumar,



Congreso San Juan Diego 2025

El congreso 2025 se realizará el sábado 31 de mayo y domingo 1 de junio.

El P. Juan María, sacerdote de la Sociedad San Juan, va a predicar acerca del Rey David. Vamos a aprender como David escribió los salmos, venció a Goliath, y se arrepintió de su pecado con Betsabé.



LENT PENANCE SERVICES

CONFESIONE COMUNITARIAS DE CUARESMA

St. James Molalla Wednesday April 2, 2025 7:00pm

PARISH NEWS • NOTICIAS EN LA PARROQUIA



LENT & HOLY WEEK 2025

Stations of the Cross/ Viacrucis

ENGLISH

5:30pm

Friday's Soup/ Viernes de Sopa

6:00pm

Penance Service/ Confesiones Comunitarias

March 27 at 6:30pm

SPANISH

7:00pm

6:00pm

Marzo 27 a las 6:30pm

Holy Week /Semana Santa

Palm Sunday Vigil

Mass 5:00 pm

Palm Sunday/ Domingo de Ramos

Mass at 8:00am & 10:00am

Misa 12:30pm

Tuesday–Wednesday/ Martes a Miércoles

6:00pm Mass

Holy Thursday/ Jueves Santo

Mass 7:00pm **Bilingual**

7:00pm Misa **Bilingüe**

Good Friday/ Viernes Santo

7:00pm Passion of the Lord

3:00pm Procesión

Holy Saturday/ Sábado de Gloria

8:00 Easter Vigil Mass **Bilingual**

Pasión del Señor

8:00pm Misa de

Easter Sunday/ Domingo de Pascua

Mass at 8:00am & 10:00am

Vigilia **Bilingüe**

Misa 12:30pm



ST. PAUL RESPECT LIFE MINISTRY

THURSDAY, APRIL 10, 2025

The Respect Life ministry will meet on THURSDAY, April 10th at 9:00 AM in the Parish Office. Please join us at morning Mass, followed by the Pro-Life Rosary before the meeting. Questions, please call Cathy at 503-602-1968.

El ministerio de Respeto a la Vida se reunirá el JUEVES 10 de abril a las 9:00 AM en la Oficina Parroquial. Por favor, únase a nosotros en la Misa de la mañana, seguido por el Rosario Pro-Vida antes de la reunión. Preguntas, por favor llame a Cathy al 503-602-1968

TAMALES' SALE

MARCH 30, 2025 TODAY!!!!

The Hispanic Charismatic Group will be selling tamales after each Mass on Sunday, March 30. All proceeds will benefit the Charismatic Group. Thank you for your generosity and support.

VENTA DE TAMALES

MARZO 30, 2025

El Grupo Carismático Hispano estará vendiendo tamales después de cada misa el domingo 30 de marzo. Todo el ingreso será a beneficio del Grupo Carismático. Gracias por su apoyo y generosidad.

ST. PAUL WOMEN'S GROUP

APRIL 25TH

The parish women's club will be meeting for coffee and pastries at the Little Leaf Café in Silverton at the new restaurant Farmer's Corner on 601 N 1st St. at 10:00am on April 25th. All ladies of the parish are invited. Contact Ann Marie Neil by call/text at 541-914-5201.

PRAYER & PRAISE GROUP

MONDAYS

The group meets on Mondays at 6:30pm in the parish library. All are welcome. Come, sing and pray together.

GRUPO DE ORACIÓN Y ALABANZA

LUNES

El grupo se reúne los lunes a las 6:30 en la biblioteca parroquial. Todos son bienvenidos. Venid, cantad y rezad juntos.

CONGRATULATIONS!

On March 20, 2025 Allen Golan, son of Bill and the late Lori Golan, was joyfully welcomed as a postulant to the monastic community of Mount Angel Abbey. Congratulations Allen and the entire Golan Family.

JAIL & PRISON MINISTRY

DONATION NEEDED

We have some fallen-away Catholics behind bars at this time. This ministry group is providing weekly Catholic instruction and services (Mass and Confession) for those at OSCI (Oregon State Correctional Institution) and Marion County Jail right here in Salem. We can use donation of Bibles, Christian Books and Christian Music CD's. Thank you!

MINISTERIO DE PRISION

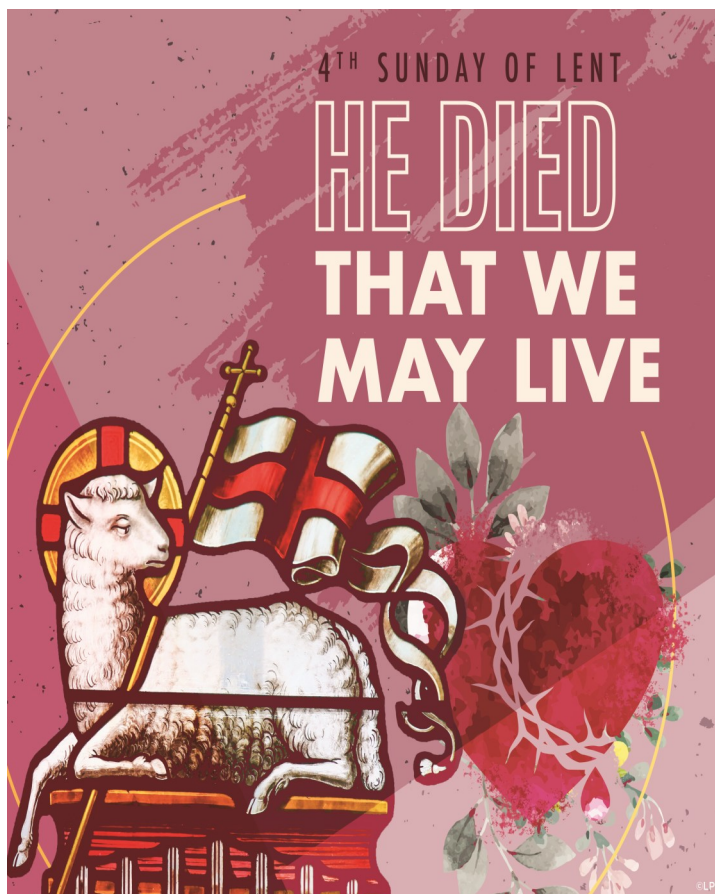
NECESITAMOS DONACIONES

Tenemos algunos católicos alejados tras las rejas en este momento. Este grupo del ministerio está proporcionando la instrucción y los servicios católicos semanales (misa y confesión) para éstos en OSCI (institución correccional del estado de Oregon) y cárcel del condado de Marion a la derecha aquí en Salem. Necesitamos donaciones de Biblias, Libros Cristianos y CD's de Música Cristiana. Gracias.

BOOK GROUP

WEDNESDAYS

We meet in the Parish Library at 9:30 on Wednesdays. Everyone is welcome to join us. If you can't join us, you can see what we have been reading by looking in the parish library in the Book Group Section. For questions or if you want to order a book, call or text Kathy Beutler at 503-910-9935.



AD REGNUM 
"Toward the Kingdom"

Boys Youth Group
 by the
Knights of Columbus - Silverton Council 5416

*Helping form the next
 generation of Catholic men
 in faith, virtue and
 leadership.*

**Father Bernard
 Youth Center**
 980 S Main St, Mt Angel,
 OR 97362

**Tuesdays Beginning
 April 8th, 2025**
 From 6 - 7:30 pm
 (snacks provided)

Contact:
John Seeber
 Director of Ad Regnum
 503-873-6054
Garrett Fisher
 Director of Evangelization & Faith Formation
 971-218-5795

WEEK AT A GLANCE	
SUNDAY, MARCH 30 DOMINGO, 30 DE MARZO	
8:00 AM	Holy Mass
10:00 AM	Holy Mass
12:30 PM	Santa Misa -1er Escrutinio
MONDAY, MARCH 31 LUNES 31 DE MARZO	
6:30 PM	Prayer & Praise
7:00 PM	Grupo Carismatico
TUESDAY, APRIL 1 MARTES, 1 DE ABRIL	
8:00 AM	Holy Mass
3:30 PM	Middle School Youth Group
7:00 PM	Grupo San Juan Diego (Hombres)
7:00 PM	AA Meeting
WEDNESDAY, APRIL 2 MIERCOLES, 2 DE ABRIL	
8:00 AM	Holy Mass
9:30 AM	Book Group
6:30 PM	High School Youth Group
7:00 PM	OCIA
THURSDAY, APRIL 3 JUEVES, 3 DE ABRIL	
8:00 AM	Holy Mass
7:00 PM	Knights of Columbus
7:00 PM	AA Meeting
7:00 PM	Group San Juan Diego (Mujeres)
7:00 PM	Crecimiento/Carismatico
FRIDAY, APRIL 4 VIERNES, 4 DE ABRIL	
8:00 AM	Holy Mass
9:00 AM	Search
5:30 PM	Station of the Cross
6:00 PM	Lenten Soup / Sopa de Cuaresma
7:00 PM	Viacrucis
SATURDAY, APRIL 5 SÁBADO, 5 DE ABRIL	
3:00 PM	Confessions - Confesiones
5:00 PM	Holy Vigil Mass
SUNDAY, APRIL 6 DOMINGO, 6 DE ABRIL	
8:00 AM	Holy Mass
10:00 AM	Holy Mass
12:30 PM	Santa Misa

COFFEE & DONUTS SUNDAYS AFTER MASS

Remember that coffee & donuts after mass are back by popular demand. Join us for a social time while enjoying a donut.



ST PAUL PARISH CAMPOUT
CHAMPOEG STATE PARK
GROUP CAMP SITE - JUNE 20-22

CONTACT BILL SEEBER FOR INFO:
 503-409-9650

Save the date!

KNIGHTS OF COLUMBUS
 5416
 SILVERTON



Lenten Day Retreat at The Grotto
A Spiritual Oasis for the Jubilee Year
with Retreat Leader Dina Marie
Exploring Our Call: Walking with Christ
Fri., April 4 | 8:30am-2:30pm

The Grotto is a 2025 Jubilee Pilgrimage Site

Retreat Location:
The Grotto Conference Center
 The National Sanctuary of Our Sorrowful Mother
 8840 NE Skidmore St.
 Portland, OR

Registration Required at:
dinamarie.org

Your Retreat Leader:
Dina Marie Hale
 founder of FAITH MOMENTS™



 **35th Annual**
Sacred Heart Catholic School
Spring Fling Auction

Mt. Angel Festhalle
 500 Wilco Hwy NE
 Mt. Angel, OR

Saturday, April 26th 2025
Tickets: \$60

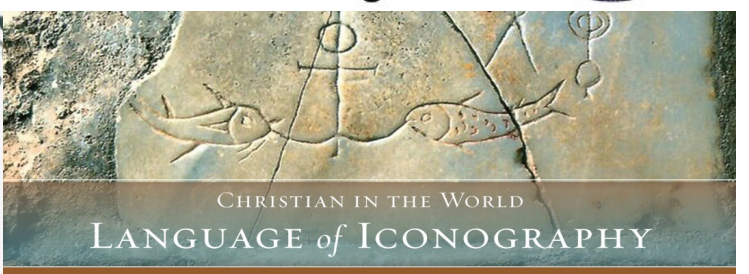
Doors open at 5:00 pm

Tickets include a wonderful meal by
 Whisk Catering
 Dessert Dash & Beer, Cider & Wine



Tickets can be purchased at
 the school office, by
 contacting an enrolled family
 or using this QR code!





CHRISTIAN IN THE WORLD
LANGUAGE of ICONOGRAPHY

WINTER/SPRING 2025 SERIES

 A four-part series led by Christine Schlessler
 Director of the Classical Iconography institute

From underground symbols to sacred windows, early Christian catacomb art used icons to convey the word of God. This four-part series introduces the earliest Christian symbolic art that evolved to convey the theology of the church using the visual language of iconography.

WINTER/SPRING 2025 DATES
 9:15 am – noon in the Mount Angel Abbey library auditorium

- FEBRUARY 22:** Underground Symbols of Christianity
- MARCH 22:** How Signs & Symbols Speak in Icons
- APRIL 12:** Becoming an Icon of God
- MAY 17:** Iconographic Faces of Mary

COST
 \$50 for the series (four Saturdays) or \$15 per session.
 Student cost is \$20 for the series or \$5 per session.

INFORMATION & REGISTRATION

Register and learn more online at mountangelabbey.org/citw.
 Payment can also be made by check at the door or mailed to:
 Christian in the World, 1 Abbey Drive, Saint Benedict, OR 97373

Christian in the World: Spirituality and Theology for the Laity offers an integrated program of study, prayer, and discussion for Christians who want to live their faith more deeply. The program seeks to help participants gain a more profound understanding of scripture and the Church and to support them in exploring how to live out their baptismal vocation in everyday life.

A series of lectures are offered yearly in the fall and winter/spring. Participants may attend all the lectures in a series or just those pertaining to their interests or needs.


MOUNT ANGEL
 ABBEY
 1 ABBEY DRIVE
 SAINT BENEDICT, OR 97373
MOUNTANGELABBAY.ORG/CITW

Information about St. Paul

MINISTRIES

HOMEBOUND MINISTRY

CARING FOR OTHERS

Parishioners minister those needing home visits, by providing pastoral visits and the reception of Holy Communion.

KNIGHTS OF COLUMBUS FOR THE MEN OF THE PARISH

A Catholic men's fraternal service group that serve families, the parish & community in Faith, Community, Family and Life.

RESPECT LIFE MINISTRY HELP DEFEND LIFE

This group prays for a deeper respect for human life, and the dignity God infused in us from the moment of conception. Contact Cathy 503-602-1968 for info.

ST. PAUL'S WOMEN'S GROUP

WOMEN GATHERING TOGETHER IN CHRIST

Women working together to enrich our spiritual lives, strengthen community and provide loving service to our parish. We meet on the 3rd Tuesday of the month at 7pm in the parish. For info contact Lily Eder 503-932-2341 or Betty Jean at cordills@frontier.com

EXTENDED HANDS MINISTRY

DEDICATED TO HELPING PARISHIONERS IN NEED

Contact Joe/Cheryl Sprauer for more information at cherylsprauer77@gmail.com.

JAIL & PRISON MINISTRY

ONE OF THE CORPORAL WORKS OF MERCY

To visit the imprisoned. The mission of Prison Ministry is to share the transforming love and forgiveness of Jesus Christ to impact the hearts and lives of incarcerated men, women and youth. For more info contact Debbie Beahm at debbie.beahm@gmail.com

MOVING? CHANGED PHONE OR EMAIL? PLEASE KEEP US INFORMED

We are having envelopes returned by the Post Office as undeliverable because the recipient moved and never provided a new address. To minimize that please fill out a new registration form or email the parish office with your new contact information should you move, change phone number, or email addresses. Thank you!

¿TE MUDASTE, CAMBIASTE TU NUMERO O EMAIL? POR FAVOR MANTENOS INFORMADOS

Estamos teniendo sobres devueltos por la Oficina de Correos como imposibles de entregar porque el destinatario se mudó y nunca proporcionó una nueva dirección. Para minimizar esto, por favor, llene un nuevo formulario de inscripción o envíe un correo electrónico a la oficina parroquial con su nueva información de contacto en caso de mudanza, cambio de número de teléfono o dirección de correo electrónico. Gracias!

PARISH STAFF

PRIEST ADMINISTRATOR

FR. ARULKUMAR JAMES KANAGARAJ

ajames@archdpdx.org

SECRETARY / ADMIN ASSISTANT

MRS. CELIA MACIAS

cmacias@stpaulsilverton.com

HISPANIC MINISTRY COORDINATOR

MRS. EVELIN TREJO DE VAZQUEZ

etrejo@stpaulsilverton.com

YOUTH MINISTRY & FAITH FORMATION COORDINATOR

MRS. SARAH DOLL

sdoll@stpaulsilverton.com

MUSIC MINISTRY COORDINATOR

MRS. MARGARET TINGWALL

MRS. BETTY JEAN CORDILL

PASTORAL COUNCIL MEMBERS

*AURELIO CASTILLO- Chairman

*PETE CHILD

*EVELIN TREJO

*MARGARET TINGWALL

*JUAN BOTELLO

*MARCO VARGAS

FINANCE COUNCIL MEMBERS

*JOANIE GILBERT- Chairman

*JOSE GODINEZ

*DAN WAGNER

*CHRIS FLESHMAN

*MARY ROSE BRANDT

OFFERTORY UPDATE

	ACTUAL	BUDGET	DIFFERENCE
December	\$37,093.74	\$35,000.00	\$2,093.74
January	\$27,520.97	28,500.00	\$(979.03)
February	\$28,604.00	28,500.00	\$104.00

OFFERTORY CONTRIBUTIONS:

Make a one-time or reoccurring donation on our secure website:

[www.stpaulsilverton.com/
offertory-donations](http://www.stpaulsilverton.com/offertory-donations)

To start or edit offertory envelope via
mail contact:
office@stpaulsilverton.com
or 503-873-2044

